



WHAT IS MEOPA?

To help us understand your illness or to take care of you, we sometimes need to carry out treatment or examinations that might be painful.

To make it less painful, we offer you a special magic gas called MEOPA which you breathe in. This gas doesn't send you to sleep, but will relax you and help you feel brave about receiving your treatment.

HOW DOES IT WORK?

THE BALLOON INFLATES AND DEFLATES WHEN YOU BREATHE



YOU BREATHE IN MEOPA THROUGH THE TRANSPARENT FLEXIBLE MASK THAT YOU CAN DECORATE WITH STICKERS

WE NEED YOUR HELP

- You can hold the mask yourself, placing it on your face over your nose and mouth.
- You breathe normally into the mask throughout your treatment. During your treatment we can play, sing, talk, listen to music: you choose!

WHAT YOU WILL FEEL

- MEOPA doesn't have any particular smell.
- It can change some of your feelings and can even make you laugh!
- The magic effect of the gas starts after about 3 minutes and when you take the mask off, the magic effect stops.

ARE THERE ANY UNPLEASANT EFFECTS?

They are very rare (nausea, vomiting, headaches...) and they only last for a few minutes.

WELL DONE! YOU WERE REALLY BRAVE. NOW YOU CAN GO HOME WITH YOUR "BRAVERY GIFT"!

**a stable, equimolar gaseous mix of O2 and N2O*

Hôpitaux Robert Schuman

9, Rue Edward Steichen,
L-2540 Luxembourg
T +352 2468-1
www.facebook.com/hopitauxrobertschuman
www.hopitauxschuman.lu
www.acteurdemasante.lu



RS HÔPITAUX
ROBERT
SCHUMAN



UN GAZ "MAGIQUE" POUR T'AIDER À TE DÉTENDRE PENDANT LES SOINS



MEOPA

hopitauxschuman.lu

facebook.com/hopitauxrobertschuman

Imprimé au Luxembourg
W. 01/23- Ed.02/23

Réf. Nr. article Orbis: 1025639
Description: FLYER MEOPA



QU'EST CE QUE C'EST?

Pour comprendre ta maladie ou te soigner, il est parfois nécessaire de réaliser des soins ou des examens qui peuvent être douloureux.

Pour cela, nous te proposons de respirer un gaz magique appelé MEOPA. Ce produit ne va pas t'endormir, mais plutôt te détendre et te soulager pour passer ce soin avec courage.

COMMENT CELA FONCTIONNE-T-IL?

LE BALLON SE GONFLE ET SE DÉGONFLE QUAND TU RESPIRES



TU RESPIRES LE MEOPA DANS UN MASQUE EN PLASTIQUE SOUPLE TRANSPARENT QUE TU PEUX DÉCORER AVEC DES STICKERS

ON A BESOIN DE TOI

- Tu peux tenir le masque toi-même en le plaçant sur ton visage autour de ton nez et ta bouche.
- Tu respirez normalement dans le masque durant toute la durée du soin. Pendant ce temps, nous pouvons jouer, chanter, discuter, écouter de la musique: c'est toi qui choisis.

CE QUE TU VAS RESSENTIR

- Le MEOPA n'a pas d'odeur particulière.
- Il peut modifier certaines de tes sensations et même te faire rire!
- Au bout de 3 minutes, l'effet magique du gaz apparaît et quand tu enlèves le masque il disparaît.

Y A-T-IL DES EFFETS INDESIRABLES?

Ils sont très rares (nausées, vomissements, maux de tête...) et ils ne durent pas plus de quelques minutes.

BRAVO, TU AS ÉTÉ TRÈS COURAGEUX, TU PEUX RENTRER À LA MAISON AVEC TON « CADEAU DU COURAGE » !

*Mélange Equimoléculaire Oxygène Protoxyde d'Azote



WAS IST DAS?

Um deine Krankheit besser verstehen zu können oder dich zu behandeln, sind manchmal Eingriffe oder Untersuchungen notwendig, die wehtun können.

Wenn das so ist, bieten wir dir an, ein Zaubergas mit dem Namen MEOPA einzuatmen. Dieses Produkt bringt dich nicht zum einschlafen, sondern hilft dir vielmehr, dich zu entspannen und beruhigen, damit du den Eingriff tapfer überstehen kannst.

WIE FUNKTIONNIERT DAS ?

DER BALLON BLÄHT SICH BEIM AUSATMEN UND SCHRUMPT BEIM EINATMEN



DU ATMEST MEOPA DURCH EINE DURCHSICHTIGE MASKE AUS WEICHPLASTIK EIN, DIE DU MIT AUFKLEBERN VERZIEREN KANNST.

WIR BRAUCHEN DICH

- Du kannst die Maske selbst festhalten, indem du sie über deine Nase und deinen Mund hältst.
- Während der gesamten Dauer des Eingriffs atmest du normal durch die Maske. Während dieser Zeit können wir spielen, singen, reden, Musik hören: du darfst es dir aussuchen.

WAS DU SPÜREN WIRST

- MEOPA hat keinen bestimmten Geruch.
- Es kann manche deiner Empfindungen verändern und dich sogar zum Lachen bringen.
- Nach 3 Minuten setzt die Zauberwirkung des Gases ein, und wenn du die Maske abnimmst, verschwindet sie sofort wieder.

GIBT ES NEBENWIRKUNGEN?

Sie sind sehr selten (Übelkeit, Erbrechen, Kopfschmerzen...) und dauern höchstens ein paar Minuten.

BRAVO, DU WARST SEHR TAPFER. JETZT DARFST DU MIT DEINEM „TAPFERKEITSGESCHENK“ NACH HAUSE GEHEN!

*äquimolares Distickstoffmonoxid-Sauerstoff-Gemisch



O QUE É?

Por vezes, para entender a tua doença e tratar de ti, é preciso realizar tratamentos ou exames que podem provocar alguma dor.

Para o efeito, recomendamos que respires um gás mágico designado por MEOPA. Embora este produto não te adormeça, descontraí-te e alivia-te para tu superares os tratamentos com coragem.

COMO FUNCIONA?

O BALÃO ENCHE E ESVAZIA QUANDO RESPIRAS



RESPIRAS O MEOPA NUMA MÁSCARA DE PLÁSTICO FLEXÍVEL TRANSPARENT QUE PODES DECORAR COM AUTOCOLANTES.

PRECISAMOS DE TI

- Podes ser tu a segurar na máscara, colocando-a sobre o teu rosto em volta do teu nariz e boca.
- Respiras normalmente na máscara durante todo o tratamento. Durante esse tempo, podemos brincar, cantar, conversar, ouvir música: a escolha é tua.

O QUE SENTES

- O MEOPA não tem um cheiro específico.
- Pode alterar algumas sensações e até fazer-te rir!
- Ao fim de 3 minutos, o efeito mágico do gás aparece e quando retiras a máscara desaparece.

TEM EFEITOS INDESEJÁVEIS?

São muito raros (náuseas, vômitos, dores de cabeça, etc.) e duram poucos minutos.

MUITO BEM, FOSTE MUITO CORAJOSO(A) E PODES VOLTAR PARA CASA COM O TEU «PRESENTE DE CORAGEM»!

* Mistura equimolecular de oxigénio e protóxido de azoto